

Ökumenische Spielstadt Rottenburg 2019

Katholische Domgemeinde St. Martin
Katholische Gemeinde St. Moriz
Evangelische Gemeinde



Tel.: 01577/1208932

E-Mail: spielstadt-rottenburg@gmx.de

www.facebook.de/Spielstadt

www.spielstadt-rottenburg.jimdo.de

Inscription pour les activités ludiques- Spielstadt oecumenique 2019

Rottenburg, den 1. April 2019

Chers parents,

Vous venez d'inscrire votre enfant pour les projets d'activités ludiques 2019 (Spielstadt) à Rottenburg. 150 enfants de 6 – 12 ans vont passer une ou deux semaines ensemble. Ils seront regroupés par 12 enfants à peu près et encadrés par 3 moniteurs, monitrices.

Voici les informations les plus importantes autour du projet Spielstadt:

Horaires et Lieu

Les activités auront lieu du 29.7. au 9.8.2019 du Lundi à Vendredi de 9:00 à 17:00 h - uniquement le Vendredi, 2.8., se terminera à 15:00 h. L'arrivée de votre enfant se fera à partir de 8:45 h, sauf si vous avez réservé la garderie dès 7:30 h.

Vous êtes invités à assister à nos performances quotidiennes à 9:00 et à 16:40. Les activités auront lieu sur le terrain de la salle des fêtes de Rottenburg.

Nourriture et premier secours

Votre enfant aura tous les jours un menu à midi, un goûter dans la matinée et un dans l'après-midi (fruits, yaourts...). Des boissons seront disponibles toute la journée. Nous servirons un petit-déjeuner aux enfants qui arrivent à 7:30. Les frais de participation comprendront la nourriture et les ateliers. Le premier secours est assuré par nos moniteurs.

Equipement pour chaque enfant

Vêtements de rechange	Crème solaire
Bottes et veste de pluie	Casquette
Maillot de bain	Serviette

Bankverbindung

Katholische Kirchenpflege St. Martin
DE94 6039 1310 0105 3640 02
GENODES1VBH
Verwendungszweck: Ökumenische Spielstadt Rottenburg

Gerne stellen wir Ihnen eine Spendenbescheinigung aus!



Tasse en plastique

Médicaments à prendre

Petit sac à dos

Ne sont pas admis

Appareils électroniques (gameboy, MP3 – Player, portable)

Argent et objets de valeur, bijoux

Vêtements délicats

S'il vous plait, étiquettez tous les objets au nom de l'enfant et mettez les dans un sac à dos convenable. Habillez votre enfant d'après le temps qu'il fera. Il y aura une caisse commune contenant les objets perdus ou cassés. Nous n'assurons pas la responsabilité d'objets personnels perdus ou cassés.

Clause de démission

Vous pouvez annuler votre inscription **par écrit auprès de Spielstadt** jusqu'au 29.07.2019. En cas de démission vous aurez les frais suivants :

- **20€** dans tous les cas **de démission**
- **50% de contribution des parents après le 30 juin 2019**
- **frais de contribution complet après le 17 juillet 2019**
- en cas d'absence sans annulation par écrit vous serez obligés de payer également les frais de contribution complet.

Assurance

Votre enfant profite d' une assurance- accident subsidiaire. Elle finit, dès que votre enfant s'absente du terrain ou du groupe **sans autorisation**. La surveillance des enfants correspond aux horaires et lieu mentionnés page 1. Si votre enfant crée un dommage envers des personnes ou objets, il ne sera pas assuré.

Maladie

Si l'enfant est malade le matin, il ne pourra pas participer. **Si votre enfant ne peut pas venir, vous êtes priés de nous prévenir entre 7:45h et 8:30h (7:15h pour la garderie matinale) par téléphone au numéro 01577 / 1208932** pour que nous puissions avertir les moniteurs.

Événements

Chaque semaine il y aura un événement.

Du Jeudi, 1.8. au Vendredi 2.8. les enfants peuvent dormir sur place. Informations actualisés dès le début de la Spielstadt.

La participation à l'événement n'est pas obligatoire, mais il conviendrait d'encourager votre enfant à le faire.

Dimanche, 4.8., nous organiserons une fête familiale avec portes ouvertes et vous serez les bienvenus.

Peut - être nous allons organiser une sortie dans la région le 7 août. Les renseignements importants concernant ces activités seront donnés au début de la première semaine. Les frais sont inclus dans la contribution.

Contact

Les trois paroisses sont responsables de la Spielstadt(paroisses catholiques St. Martin et St. Maurice, paroisse protestante).

Si vous avez des questions ou des suggestions , n'hésitez pas à nous contacter : par mail spielstadt-rottenburg@gmx.de ou par téléphone au **01577/ 1208932**.

Nous nous réjouissons dès maintenant d'accueillir les enfants, les parents, les moniteurs et tous les assistants.

Meilleures salutations au nom de l'équipe de la Spielstadt.

Vos chefs de l'équipe



Michael Hörmann



Josephine Jahn



David Hörmann